

# TAI HON KONG BO LTD.

## THE CHINESE TIMES

PUBLISHED DAILY EXCEPT SUNDAY, AT

443-445 CARRALL STREET

VANCOUVER, B. C.

ENTERED AT THE POST OFFICE AT VANCOUVER, B. C., AS SECOND CLASS MATTER

(FRIDAY, July 7 1922) P. O. Box 260

Volume 20, No. 85  
Twelve Six-column  
Pages  
\$9.75 Per Year

Phone Seymour 7092

**本報價目表**  
本報價目本埠派到每月收銀七毫五若派不到則郵票寄上每月收銀壹元英屬各埠及美國每年收英金九元七毫五半年五元三個月二元七五一月一元中國外埠每年收英金十二元除禮拜日外皆按日呈閱無論取閱久暫報費均先惠寄函索閱不奉呈本報司理部啟

中華民國十一年柒月七號

# 大漢公報

夏歷歲次壬戌年又五月十四

號五(五期星)卷三

### 論說

#### 同胞宜急為中坎商約之後援

(劉光祖)

雲城兩埠之中華會館諸君。因坎屬對我華人入口之挑剔苛禁。憤國家之受辱。悲僑胞之痛痛。決議承中坎商約之時機。喚起各埠僑胞以研究各種重要問題。並籌畫將來自衛之方。此實天下有心世道者之所為也。夫坎人屢開華工程度卑劣。品類不良。且人數眾多。價值廉賤。必礙於坎屬工人之生計。乃立華人移民法以約束之。積年累月。條例益嚴。拒禁華工。已屬苛刻。而且於工界以外之華工。亦加以殘酷滅絕之禁例。然國力薄弱。吾人亦應忍成性。因循苟安。任彼欺軟玩弄。而不設法以自救。故彼則更得尺則寸寸則寸之心。雖特嚴拒欲來者使其不來。並欲將已來者亦必逐之使去。由是而從種種方面下手。務令華人結跡於斯土而後已。故其拒吾華人之來也。則入口時必虐之如畜獸。其惡備工生計之不遺餘地。必排斥之如仇敵。妒華商營業之日有發展也。必轄制之以苛法。我之發賣瓜菜者。則特課重稅。以堵其銷路。營業者。禁備白女。以絕其招徠。此等苛丁少商。亦必排斥。以使其無穩固之立足地。連論其大者。雖然。華商在加。與西人為逐於商場者。不過寥寥數家之小企業家耳。是我失去數千萬之入頭稅金也。而華凡華人之操礦工源丁鐵路丁者。亦被其取締。受侮至此。吾人每食能下咽乎。回思二十年前。我代其被操斬。鑿山開路。華工死於煙瘴毒霧者。不可勝數。至今登落機山巔。俯首一望。父老猶能指點昔人葬身之所也。何其斯時之用我也。招之惟恐不來。其今日之恩我也。則驅之惟恐不絕。等是圓頭方趾。豈吾人真忍受人傀儡至此耶。豈亦急於自競。無暇合謀。故彼逼我。彼乘我。螳螂怒臂。豈能當車。試問歷年以來。我權利財產之喪失者幾何。我國體人格之受損害者亦幾何。彼上至執政人員。下及工人無賴。不鼓吹其無他族。滅此朝食之蠻氣。無端而突出苛例。而敵萬僑皆被其束縛。地大物博之中華被其屈辱。無端而倡抵制華商。無端而鼓吹驅逐亞人。紛紛擾擾。倉倉皇皇。我國外交受其害。僑胞。計其災。彼能如是橫逆而無恐者。豈非謂華人決無能。隨質性懦乎。嗟我僑旅

#### 致公總堂通告

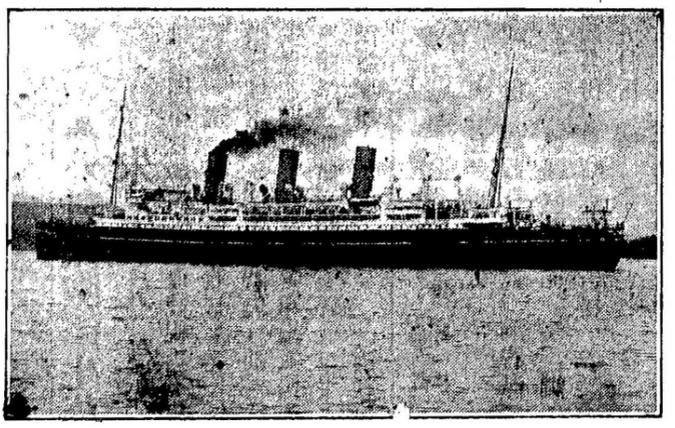
啟者昨接金門致公總堂訓示派員回國建設五祖祠一事案據二次懇親今原定三月回國自因各區所派之員多因未便而專局亦正多故是以開全體會議議決改至本年十月方行舉辦等因理合將情佈告仰各分堂如有承捐款者可從速報捐並催收捐款以備到期彙滙可也此佈



▲英屬加拿大雲高華埠二  
▲片打街西門牌第五號

電話 (詩毛) 四叁六七  
Pekin Chop-Suey 5 Pender St. W. Vancouver B. C.

## 詩亞亞輪船公司



▲請搭新船

▲諸君歸國

價目表	溫哥巴	域多利	坎拿大皇后	澳洲皇后	俄國皇后	亞洲皇后
至香港	一百七十五元	一百七十五元	一百七十五元	一百七十五元	一百七十五元	一百七十五元
戰稅另價	六十五元	六十五元	六十五元	六十五元	六十五元	六十五元

由雲高華啟行日期  
 俄國皇后 七月十三  
 澳大利皇后 七月廿七號開行  
 亞洲皇后 八月十日  
 坎拿大皇后 八月廿四號開行  
 總司理司徒施謹佈

住信通施徒司  
**SETO MORE**  
 Asiatic Passenger Agent.  
 Canadian Pacific Rly.  
 VANCOUVER, B. C.

打士火理司總務客  
**J. J. FORSTER**  
 General Agent  
 Ocean Traffic  
 VANCOUVER, B. C.

### BANK OF MONTREAL

138 Pender St. E. Vancouver B.C.

滿地地地地地  
 華人事務部



Imperial Grain and Milling Co. Ltd.  
 889 Railway St. Phones Sey. 526-527  
 VANCOUVER, B. C.

本公司自中國購來絲苗  
 荳粘柏靈米價格極廉所  
 購之米必擇新稻最上等  
 而後買如蒙  
 光顧請由電  
 話通知定委  
 經紀人踵門  
 謁見或函賜  
 并銀單擲下  
 定然如命安  
 當

奄不路米偈啟

▲夏天名靴  
 男子婦女小童各式名靴  
 水手工靴均備  
 ▲新價  
 三元九毛 四元八毛  
 三元八毛  
 諸君賜顧請為留意是荷  
 本店司理謹啟

WILSONS SHOE STORE  
 157 159 Hastings St. W.  
 Near Cambie Street,

此不變 他日在加之生計何着... 謀牛食之門也... 然則爭之之道若何...

本館特電 孫軍佔領虎門砲台... 北京各省派代表... 黎元洪第三次電邀孫文進京... 以解決時局。

世界要聞 孫陳決裂之實現十七誌... 廣東省馬賊猖獗... 日使抗議廣東省馬賊猖獗... 留粵議員多允上京... 日使抗議廣東省馬賊猖獗... 英下院議華會各條約... 法兵與德民開戰... 德在智利貿易之進步... 德在智利貿易之進步...

北京電 現由中日代表在北京連日會議交... 據中國代表王正廷云... 日本代表態度甚和...

留粵議員多允上京 北京電 總統黎元洪昨官稱... 其將得接留粵大部份國會議員之確信...

日使抗議廣東省馬賊猖獗 北京電 東三省馬賊 現沿中國高麗交界... 大肆搶掠...

中日會商交還山東細目 據日使小幡西吉... 經向中國外交部提出抗議...

德在智利貿易之進步 倫敦電 海外貿易部報告 自大戰後... 德在智利貿易之進步...

英下院議華會各條約 倫敦電 殖民部長麥芝路 五日在下議院... 宣佈華盛頓會議各條約之批准案...

德在智利貿易之進步 倫敦電 海外貿易部報告 自大戰後... 德在智利貿易之進步...

德在智利貿易之進步 倫敦電 海外貿易部報告 自大戰後... 德在智利貿易之進步...

CANADIAN NATIONAL RAILWAYS 廣告 來往搭客諸君注意... 本公司之新式客卡 均用鋼製成... 其堅固快捷實為全球之冠...

朱安先生 外科保險醫生莫若 弟近因事務紛煩... 醫術精純... 濟世之慈航矣...

達權社鳴謝 謝如恩十五元 謝石保七元... 達權社鳴謝...

竺西氏應驗濟丹丸散 歐戰告終人力既舒物產漸裕... 藥到回春 痔瘡便血...

竺西氏良藥名流廿紀 四方活佛道濟群生 治一切症... 藥到回春...

### 巴西國兵變起革命

巴西國電。利澳灣昨日炮聲隆隆。是因發生革命風潮。而抵抗政府軍隊故也。巴西之革命。時機雖未成熟。然革命黨蠢蠢欲動。現革命黨駐守埃卡濱那炮台。時發大炮。埃卡濱那總統秘書發出公文稱。陸軍學校與第三旅發生叛亂。而向威爾奧利打進發。途次與政府軍隊相抗。革命軍大敗。其在埃卡濱那炮台之革命軍。仍死力抵抗。現目巴西京城如常安堵。但各商店於前日下午完全閉門歇業。巴西國戰艦文那士基亞士號。炮擊革命黨所佔之炮台。信得不可平之。

華盛頓電。美國國務院接駐巴西代理公使哥士派報告。巴西軍隊叛變。佔據巴西京城之埃卡濱那炮台。

### 德國工人巡行起暴動

柏林電。贊成共和之人民。於星期二日。大舉巡行。以致多處發生暴動。在威士巴頓城。死一名傷十九名。在和典堡。工人死者一名。在扶拉堡附近傷者數名。有數千工人。由各縣蜂湧入森亞士堡。強迫礦工罷工。警察馳至救援。竟被暴徒殺害軍械。由是警聲隆隆不絕。結果暴徒死三名傷多名。又曼沙士爵之宮室。被人大肆搜掠。倫敦電。德商亞士堡之亂。是因工人五日大舉巡行時。要求曼沙士爵。委員將帝國國旗。由宮室扯下。該宮衛隊由上發槍擊之。傷工人代表兩名。故各巡行者。衝擊該宮室。此役死者五人傷十餘名。

### 本埠新聞

#### 請黃三德先生飲酒為樂

黃三德先生駕臨本埠。致公堂全人極表歡迎。昨日下午在堂內大排筵席。為黃先生洗塵。與席者百餘人。會長林立現首為宣布。率眾全人於黃先生之前行旅酬之禮。甚為慶鬧。酒酣之餘。本埠公堂盟長李希賓。將百子會籌賑公產始末理由。當眾宣布。復由會長林立現。致謝黃先生講演。黃先生將建立先烈祠。及興辦洪門種種事業。於祠成後次第舉行。我洪門手足。當力為資助。以速其成。實所切盼云。林立現。榮黃珠世林英羅周家谷徐德英周世堯諸先生。各有偉論發揮。每次演畢。掌聲達於堂外。極一時之淋漓與會云。

●●●連續社敬請黃三德先生茶話 黃三

德先生。與林立榮黃珠世兩先生。由城並肩而來。已誌昨報。連續社全人昨日下午二點鐘。邀請黃先生茶話。談次。社員周家谷請黃先生訓勉全人。黃先生以鞏固團體。輔翼公堂之正誼名言。為全人詳詳樂道。講畢。林立榮黃珠世周家谷。鄭振芳林英羅。諸先生相繼發揮。其大意無非結合小團體。以助扶大團體為本。目前後措辭不同。而其大旨則無間。

●●●報告發行時價 發行商店昨早報告。玻璃屋所植之番茄每箱價低一元。刻下每箱價銀三元。本地椰菜每磅五元。西瓜每磅價銀一仙。今跌至五先。香瓜比前價低跌二毛九仙。青豆每磅九仙。覆盆菓每箱三元二毛五。籬笋每箱三元。新甜紅蘿蔔每包五元至五元五毛。新紅蘿蔔每包六元。本地包菜每箱一元七毛五。散葉生菜每箱一元。澳洲蔥頭每包九元。青蔥每打二毛五。芫茜每打六毛。怕士蒜每包一元九毛。李盧逸薯仔每噸三十元至三十六元。亞市卡笠薯仔。每噸三十元至三十三元。番薯每磅七仙。波菜每磅三仙。蘿蔔每包三元七毛五。

●●●美人偷關入境 昨早在國界由坎移民檢查員由電話通傳消息。近日有美國人六千餘名。越界入境。查此等人均乘自由車前來。此等車約有二千輛。專為渡人過關之用。禮拜日約三千九百三十名。禮拜一約一千二百名。禮拜二約一千四百名。平均而計。每自由車一輛。載有美客三名。

●●●慶會場中之賞識 連日慶會。售票所集之款。均為建築兒童遊藝場之用。據料理各種遊藝事務員稱。畧計所集得之款。約有二萬五千元。計連日往士丹利公園參觀者。約五萬餘人。至春女皇慶會。頭等自由車一輛。前兩天連選女皇。以摩利慎氏女為首選。已領得自由車一輛。其次選者得洋琴一座。至第三四名不分優劣。各賞鑽石戒指一個云。

●●●全無證據不能故入人罪 華人種葉名家黃茂。譯音被般拿被警差拘案。謂黃氏將菓發售。每盒面上裝以上好佳品。盒底皆劣品。如此詭詐。殊於商場有碍。是以拘之。日昨堂訊。據黃氏云。吾種菓多年。未曾將菓散賣。全委經紀代售。如何裝載。與我無涉云云。警官聆畢。知此案未有證據。未能故入人罪。即將此案取消云。

#### 甘仔隈致公堂真箇鬧熱

古甘仔隈致公堂。十七晚致公分堂開會。歡迎新進會員十五名。俱係青年子弟。愛國愛羣。夙具熱心。先請正盟長區振元先生主席。宣佈開會理由。繼請副盟長李柳來先生。登台演說洪門歷史。其餘各同志。亦各發揮偉論。鼓掌如雷。聲震屋瓦。時至夜深。始茶會盡歡而散云。

●●●檀山李公武打欄欄欄 檀香山函。本處國民黨報紙。向來我孫陳二公等。字。果腹連篇。同時對於前報所載孫陳不和消息。則極端否認。且莫深密。欲欺瞞全埠僑胞。最近孫陳陳林王倫故事。在觀音山乘拚火。打個不亦樂乎。黨報如以紗紙包火。欲包不得。遂又改寫陳炯明為賊為逆。翻雲覆雨。令人齒冷。昨。八日有僑胞林某。行經國民黨機關之自由報。忽見該報主筆李公武。在樓上手拿陳炯明。從窗口擲下。乒乓乒乓。相片及木架與玻璃。跌得粉碎。幾夫碰及林君頭顱。并聞李公武忿忿大聲罵云。要這叛賊何用。林君仰首而視。喧嘩報之可憐。及其主筆之無人格。不與計較而去。

#### 雲埠人和會館通告

啓者本會館定於七月十三號下午八點鐘開選舉職員凡我同人請依期蒞會投閣幸勿放棄責任此佈

中華民國十一年 七月 五號

地址廣東街二十號零半

#### 永源生意招頂廣告

啓者本店向做雜貨材生意近有廿年現各股東志願別業願將生意全盤出頂如有親朋欲經營商業者仰到來小店面訂或函商均聽其便前蒙各親友交易而有賬項未清者仰即賜回以清手續為盼

溫地辟永源店司理部啓

下列 德文 西 WING YUEN 225 Alexander Ave. Winnipeg, Man.

#### 哀謝

先嚴諱幹廷府君於本月初三出殯荷蒙 諸親臨執紼厚惠生花贈儀高誼隆情殞存均感哀此 鳴謝

賴人阮 康堯 炳培 泣血稽顙 康唐 炳球

#### 鳴謝

啓者本分堂昨日喬遷荷蒙 總堂及各埠分堂連續社團書報社諸君仲惠贈賀儀珍品祝詞祝電本堂藉叨光寵不勝感領謹登報伸謝

錦多利埠致公堂賀儀五員 吶吶公堂賀儀五員 錦卜碌公堂連續社團賀儀五員 黨近公堂賀儀五員 錦巴倫公堂連續社團賀儀五員 維城同人鏡屏會座 錦巴倫公堂聯英社鏡屏一座 占尼利市致公堂啓

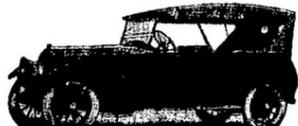
#### 代郵注意

奶沾仁見台鑒 敬啓者前蒙賜來住址至今日久不知如何遺失茲欲以寒暄交通無從郵遞特登報章如 尊台見此代郵懇求再賜住址於弟處俾得函件交通此盼

Chan Guan P. O. Box 809 Amherstburg, Ont. 西曆六月 廿七號 弟德傑上啓

天然自由客車出賃 貴客光顧隨時 應命車場在大漢 報門口 電話 (詩摩)七零九式 管車人 聶杜

自由客車公司 Phone Sey. 7092



自由車出賃 啓者今有產打姆公司客車壹輛四面裝鏡搭客坐在車中以週覽該車乃一九一八年製造計至今行程祇七千里之遙今招人承買原價四千元今取價一千四百五十元如有欲買此車者請到都面實樓九一號探問便知或由電話通傳均無不可 電話詩毛 二五五三 賣車主人啓

致公堂順善兩公經費

李雲華二元 林宇龍一元 李福旋二元 李斐初二元 李勤歡一元 李殷堯二元 羅維維一元 李仁幹三元 黃錦清一元 廖應一元 熊世就一元 熊奕齡五毛 羅培信一元 熊奕平一元 羅瓊一元 趙拱一元 熊奕謙一元 李殷祀一元 黃森一元 熊奕超五元 彩維一元 社波一元 李殷翰二元 莊一元 雷家康一元 昌一元 (代劉)

域多利埠中華會館整頓 院捐款芳名列

歐永春 林崗 馬業 顧 周家寅 黃泗 李普 曹汝清 關定繼 陸沛 黃成源 司徒茂 周社冀 周雲梯 黃毓 鍾合 鍾啓燦 鄭奇 吳奕 黃福蘭 馬錦德 朱昌 歐永元 鍾亮聲 馬美遠 以上俱一元 (代劉)

張文銳 許漢興 周潤鴻 林德宜 周在琪 周朝華 楊亨 周自森 黃卓 林兆奎 關福謙 黃育 黃成大 趙喜 周元庭 周湧韶 雷宜谷 司徒昌欽 李芳 黃世康 李福添 聶瑞錦女士 梁信南 雷章富 岑隆 黃全元 吳九 蔣玉中 余樂忠 陳煥元 李協勝 張培棟 周詠祺 吳添 周家森 李點 李育 關文彬 關松煥 洪金在 李回 周合才 周滿全 周丙子 周悅富 洪雅 余 周家銳 以上俱一元 司徒偉 洪 李順 謝光 周經顯 余 葉芳 以上俱五毛 西人未市七十五元 藍燕五十元 馬英才 馬英奇 致公堂 裕綸號 李錫韶 以上俱二十五元 葉勝廿元 李廷貴 羅秀英女士 朱光縉 李七 黃 黃廷世 以俱十元 馬吉祥 馬榮晃 黃 馬本樹 馬振坤 馬銑林 梁惠和 馬添成 陳安陵 關崇爵 周瑞揚 馬何氏 葉氏 馬心喜 馬輝 梁惠彬 關定喜 關崇海 黃琪世 黃焯進 黃燭進 黃德康 黃競進 趙福 以上俱五元 吳盧氏三元 馬心民 雷就 馬兆棟 馬心怡 周瑞霜 何沾 馬作俊 趙彬 周盛 熾 呂旺 鄧如 呂壽 馬光盛 馮賢亮 雷俊 呂傳美 林彩 馬振順 馬登林 馬兆祥 馬心漆 梁惠然 鄭昌宏 馬步雲 馬沾 張光宗 馬焜俊 何長 關國亮 胡富和 關積 湯召 湯利 馬恒燭 關國亮 張連安 陳興宜 黃隆梓 馬新蘇女士 黃貴 趙元 林貴有 何麗娟女士 關國奕 黃俊傑 黃會均 盧賢友 關祥養 以上俱二元 鄧銘勳 關 關勳 關勳簡 胡銘欽 關林旺 李奕想 馬景林 馬進林 馬如江 蘇狄期 韓古氏 關杏勳 關國基 以俱一元 中字部先後共得銀二千零三十九元九毛五 溫貞乾一員 熊奕福一員 甄倫潮一員 周貴堅十員 山巴倫埠 (以下代元)

慶豐號五〇 馬心慰五〇 朱由堯五〇 朱文彩五〇 陳文操 〇 馬壽椿一〇 李聖現一〇 梁世照一〇 朱廣合一〇 黃煥偉一〇 梁和芳一〇 馬金貴一〇 黃世文一〇

第二期改字除

黃捷一〇 黎照二〇 司徒如二〇 五 鍾宜勿一〇 余後二〇 阮晚二〇 黃秋盛三〇 黃卓一〇 陳良現五〇 黃新邦一〇 陳金諒一〇 楊深二〇 古樹榮一〇 陳孟鑾二〇 林德泰一〇 黃學蘭一〇 方容添一〇 劉功堯一〇 人和公司十〇

共捐銀四十元零五毛

改字除兩期共捐來銀五百五十三元

吶吶 益昌號壹百元 鄭水植夫人二十五元 鄭新榮十元

**龍清先生 統理內外方脈**  
 每三個月一元 每半年二元 每年四元  
 每三個月一元 每半年二元 每年四元

**再造吾身 三生有幸**  
 來函照錄  
 招行生先電者弟年五十向業工因少年好飲好色加之工夫辛勞...

**九製大海獅鐵質腎丸**  
 此丸補腎補血之元氣亦世界超一等良藥也此丸產自大洋洲...

Shue Chong Hong 928 Fillmore St., S. F. Cal.  
 Sun Loy & Co. 932 Grant Ave. San Francisco, Cal.  
 On Sang & Co. 1044 Grant Ave. San Francisco, Cal.

九製大海獅鐵質腎丸每盒銀拾元  
 參茸武漢四鞭大補丸每盒六元  
 參茸鹿膠三鞭廣嗣丸每盒五元  
 參茸如意丹每盒二元  
 紅顏凝脂壯陽丸每盒四元  
 花房潤膚膏每盒二元  
 行船嘔吐丸每盒二元  
 治赤白痢症散每盒二元  
 治赤白痢症散每盒二元  
 神效刀傷生肌散每盒二元  
 神效刀傷生肌散每盒二元  
 治臭狐臭脚膏每盒一元  
 治臭狐臭脚膏每盒一元  
 速效遺精丸每盒四元  
 速效遺精丸每盒四元  
 治耳聾耳鳴丸每盒一元  
 治耳聾耳鳴丸每盒一元  
 花柳疔毒止痛散每盒二元  
 花柳疔毒止痛散每盒二元  
 萬應花柳疔毒丸每盒五元  
 萬應花柳疔毒丸每盒五元  
 打消橫痃疔毒丸每盒五元  
 打消橫痃疔毒丸每盒五元  
 初起花柳白濁丸每盒四元  
 初起花柳白濁丸每盒四元  
 內消花柳橫痃疔毒丸每盒五元  
 內消花柳橫痃疔毒丸每盒五元  
 內消花柳疔毒丸每盒五元  
 內消花柳疔毒丸每盒五元  
 按花柳之症皆由食飲不潔淫毒傳染身初起不過白濁疔毒其次腫毒...

**SHUE CHONG HONG**  
 228 FILLMORE ST.  
 SAN FRANCISCO, CAL., U. S. A.

**三鞭補血露**

此藥係選參茸三鞭百花精製加工化驗氣味芬芳味甘且色澤純紅性類...

ON SING 1044 Grant Avenue San Francisco, Cal.  
 SON LOY 912 Grant Avenue San Francisco, Cal.

**精理牙科廣告**  
 本醫生向從牙科科學堂肄業研究有年已領得畢業優等文憑...

Dr. H. M. Nomura Phone: Sey. 9446  
 Rooms 8-9-10 Royal Bank Bldg.  
 Cor. Main And Hastings Sts.  
 VANCOUVER, B. C.

**廣裕隆**  
 KWONG YEE LUNG CO.  
 137 Pender Street East  
 Phone Sey. 9026 Vancouver B. C.

現又到大批 特別平沽  
 四十唐山絲苗 四十唐山荳占  
 油糖雜貨 參茸藥材  
 小店向來批發從平久蒙諸君稱許現當開春在即茲特再將貨價訂平發行務副雅意以圖久交仰來光顧辦幸甚感甚

司理關崇顯全啟

**廣利泰**  
 啓者：埠片打街門牌六十一號廣利泰油糖肉品雜貨生意刻已全盤轉出與廣利泰股東承受...

Kwong Lee Tai Co. 61 Pender Street East, Vancouver, B. C.

雲高廣利泰代理人鄭華耀謹啓

**Abbey's SALT**

葉倫鹽誠人類破天荒之補身至寶報章上紀載曾將一身各部份畧言之矣然其功用萬全又非楮墨所能備述惟滯一食之而功效如神故畧言之各約肆均有發售請嘗試之

本醫士啓

**接整水龍**  
 本號專接修整水龍噴井噴水噴水龍電燈自來水等件自備大車裝載各樣器具到門修整甚為利便並以廉價相就華友光顧由電話通知從速應命

D. Drummond  
 203 Pender St. E.  
 Phone Sey. 3929

**章記**  
 JUN KEE CO.  
 13 Canton St. P.O. Box 366  
 Vancouver B.C.

久遠交易 誠信為本  
 上通文賜來 下通文賜來

**嶺南酒樓**  
 嶺南酒樓 因時廣告  
 嶺南酒樓 因時廣告

嶺南酒樓主人謹白

去八個個愛金錢  
 營營役役可憐  
 金錢不易為吾言  
 血氣消磨苦萬千  
 血無金錢代價  
 血氣不足亦枉然  
 欲培五氣須強腎  
 腎水充盈五氣堅  
 本行三鞭補腎丸  
 諸虛可補百損填  
 血氣既充精力足  
 經營終日尚乾乾  
 同胞欲在團團面  
 快來購服此三鞭

花柳入骨搜毒丸每樽五元  
 戰必勝丸每盒三元  
 夢遺固精丸每盒三元  
 參茸武溪丸每盒五元  
 毒中仙每樽三元

**加拿大各埠代理處**

KWONG MAN SANG  
 GIM LEE YUEN  
 YOK KEE CO.  
 QUONG LEE YUEN  
 HOP LEE CO.  
 QUONG LEE CO.  
 KWONG MAN YUEN  
 HOP YICK CO.  
 WOH SHING CO.  
 SUNG CHONG LUNG  
 CENTRAL CANADA SUPPLY  
 KWONG TONG CHONG

218 Keefer St.  
 77 Pender St.  
 P. O. Box 1142  
 EDMONTON, ALTA.  
 126 Mill St.  
 ST. JOHN, N. B.  
 206 Centre St.  
 214 Centre St.  
 P. O. Box 1416  
 19 Elizabeth St.  
 212 River St. W.  
 10162-97th St.  
 VANCOUVER, B. C.  
 VANCOUVER, B. C.  
 VICTORIA, B. C.  
 ST. JOHN, N. B.  
 CALGARY, ALTA.  
 CALGARY, ALTA.  
 TORONTO, ONT.  
 MOOSE JAW, SASK.  
 EDMONTON, ALTA.

**補腎丸**

本行江通存醫衛生特聘花柳雜症統理內外全科

**奇生大藥房**  
 KAYSANG CO. 843 CLAY ST. SAN FRANCISCO, CAL.



**德紹滙兌公司廣告**

啓者凡滙兌銀兩實乎誠實與快捷本滙兌公司自代理香港順利滙兌以來其誠實與快捷蒙各僑胞讚美且各埠皆可通達利便無雙因此生意日增特設一部分專理滙兌在金利源舖內名曰德紹滙兌公司專理本埠及香港內地滙兌並接山各都金銀信承辦中國各江貨物銀圓放揭常有大小金銀找換收買各金銀幣代寄各公司同唐船紙入埠車紙代沽加屬郵票兼收樓宇租項買賣實業經紀接做合同諸批生意詳細補稅金紙移民同事務代理各公司各種燕梳一切文件等如有委託皆可妥辦希垂顧是荷

**華高德紹滙兌公司啓**

(記 華高 德紹 滙兌 公 司)

Gim Lee Yuen Ltd. 75-77 Pender Street East  
Phone Sey, 899-3239 Vancouver, B. C.

Duckshen Co. Ltd. 75-77 Pender Street East  
Phone Sey, 3239-899 Vancouver B. C.

(免 滙 利 順 港 香)  
Soon Lee 271 Des voux Road (Hong Kong, China)

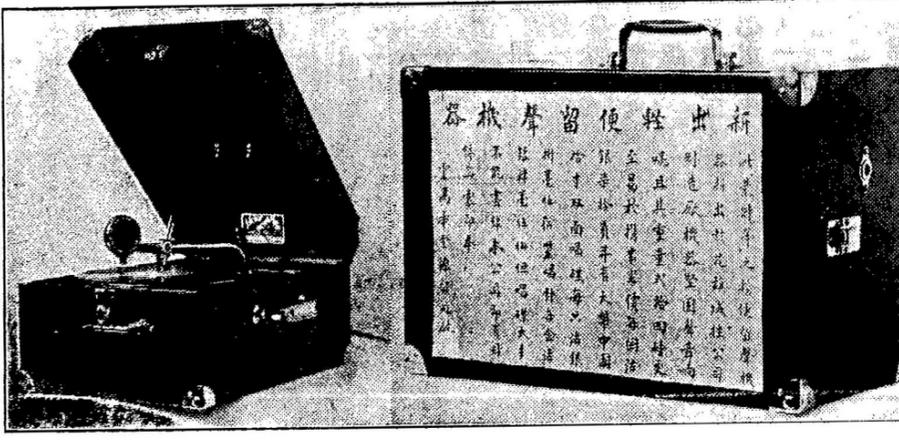
**金源利**

各種 (特) (別) (平) (沽) (菜) (米)

油糖米荳 京菓海味 鹹料水貨 中箱西蘇杭 衣箱急袋 各款男女鞋 各色女鞋器 磁器竹器 各款炮竹 中西熟籍 鮮明玉桂 參茸熟藥 正海狗鞭 茵陳跌打 接製丸打 各貨俱全

**金源新舖張廣告**

本號特集雄厚資本專做金銀首飾生意特聘著名打金師傅揀選十足金葉巧造中西趨時男女首飾並由祖國購到大幫珍珠玉器奇古玩各國大小鐘鏢鑽石寶石文房用具化妝香品各種電器各款鏡架留聲機器各種唱碟發售貨物名目繁多未及備載茲新張伊始取價額外相宜以圖久遠交易僑胞光顧留心是荷



舖在雲高華埠打街東門牌七十一號開張

電話 (詩磨) 三三三九六  
Kam Yuen Co. Phone Sey, 3396  
71 Pender St. Vancouver, B. C.

金源司理人 林沾 李奕柱 林元 林潤德 啓

**萬勝隆**

MAN SING LUNG CO.  
Phone Sey, 1431 92 Pender St. E. Vancouver, B. C.

本店專辦祖國蘇杭油糖茶什貨海味蠟油京果海味磁器碗碟各等書畫鑼鼓絃索地道藥材參茸玉桂膏丹丸散膏丹金耳環齒跌打車服車牌核真風胆花旗參海狗鞭等貨諸君光顧特別歡迎

舖在打街東九十二號

喊線 (失聯) 一四三二一

醫士 余躍 潤君 余朋和 啓

寶生巧造金器首飾

經理廣州 大力自來精 特製四元加料及約生老舖三元試服一元

生精壯腎 補三虎九牛之大力壯年老精虧腎弱亦轉弱為強一索得男

○遺精久濁夜尿尿頻尿痛經帶病先後天虛均奇效

○前市上壯陽藥之燥腎以酒精者料天淵

**廣興祥**

Quong Hing Chong Co.  
Phone Sey, 2660  
278 Pender Street East  
Vancouver, B. C.

本號設在打街東門牌二百三拾六號今遷往武百七十八號開張專辦中西福食各江海味油糖茶米蘇杭什貨罐頭食物日逐用品并辦各省地道藥材參茸玉桂正字號丹丸散俱全創辦伊始貨物格外鮮明價銀從廉以圖久遠交易如蒙光顧請照下列西字通信必定歡娛

電話 (詩吟) 二六六零  
華高德紹滙兌公司 人關耀崇啓

**男子成套衣服外大襪包**

二十二元五毛
二十七元五毛
三十二元五毛
三十七元五毛

價廉物美蒙華友稱羨

D. K. BOOK LTD.  
Correct Clothes For Men  
137 Hastings St. W.

**溫金有啓**

內照常辦事 有蒙委託請移玉面商

樓師狀有金溫  
◀ 務事局民移門衛理料 ▶  
W. A. Cummyow  
Can. Bank of Commerce Bldg., Phone Sey, 2240  
501 Main St. Vancouver, B. C.

現時遷往緬街夾打街  
山尾梳銀行  
二樓五號房

**繳來公總堂**

經十一年

▲所慎尼利埠  
熊奕超 熊奕欽  
熊奕年 李雲華  
雷家康 劉彩維  
劉瑞維 趙拱拱  
劉波 黃森  
李勤歡 廖應  
李殷堯 李裴弼  
李殷略 李勤瑞  
劉莊 黃錦  
李仁幹 李崇勃  
李殷祀 熊奕詒  
林龍 羅培 羅芹  
李福旋 劉昌  
以上每名五毛

▲企霖文大衣裝舖新聞  
男子各等衣服在本舖式樓

童子帆布衣服各等號均備
摺脚長褲一元八角五分
短褲九角五分
單領小衫一元八角五分
單領小衫一元八角五分
開領小衫一元八角五分
開領腰衫一元六角五分
打球小帽五角
聯合套褲三歲至八歲一元三角五分
聯合套褲廿六至卅四號一元一角五分
皮腰帶三角五分
短褲一元四角五分
值探短褲九角五分
平領小衫一元八角五分
值探領小衫一元八角五分
手工圍身五角
套褲一元

**廣源生**

KWONG YUEN SANG CO.  
178 Pender Street East  
Phone Sey, 3046 Vancouver, B. C.

啓者本號由唐山辦到大批增城絲苗米油糖菓各江海味雜貨罐頭日用食品俱全發行零沽批價從廉茲新張伊始以圖久遠交易如蒙惠顧額外歡迎

喊線 (詩磨) 三零零四  
司事人 林栢旋 榮披露

**三民旅館**

SHERMAN HOTEL  
Phone Sey, 1509 178 Pender St. E. Vancouver B. C.

▲旅館廣告

三洛雄封。民權發達。旅客如雲。館人供食。三時所得所榻。民團乃爲安塔。椅淨窗明。旅行者何妨駐足。遊人雅客。館毅者愈具深情。且水火既濟。晨昏利用。不我退棄。願爲東道。講線壹五零九

司理 羅齊芳 馬崇廣 啟  
人 趙不銜 伍義于 啟

▲城埠致公總堂通告

案據金門致公總堂二次懇親大會決議第六章修整門樓

本章程第三節廣行徵收。捐報名之期。以六月一號以前爲結束。繳來之銀。隨取隨滙。限至十二月一號以前要繳清。當年經費等由仰。各分堂即便遵照。從速集全體大會報名。徵收。以速進行。可也。此佈。

### 祖國新聞

#### 章炳麟勸黎黃陂擇地復職

天津黎大總統鑒 徐曾行遜 我公復位有期 薄海欣心 而所憂亦正在此將帥過驕 難爲其上 公於段閣 已 有前車 宜於金陵武昌 擇地復職 切勿望繫北京 自 同因錮 章炳麟江

#### 押迫回東陸大學基金

當唐繼堯執政時 倡辦東陸大學 其基金係以警察廳沒 收之某項物 價值銀二十餘萬 變價支用 已籌有頭緒 並派籌辦員李丕章周厚堂陳天貴二人經理此款 李周 等將此物運出變價 適值軍入省 唐退香港之候 因 此致變 李周等即將變價飽入私囊 至港見唐 謂已交 顧 迫回演頓首此款 又謗言已交唐 兩方皆無對証 東陸大學因無款 遂以擱淺 而彼等即安享受 不意 今日唐復重執政 以雲南大學之設立 刻不容緩 即根究追查 遍翻存案 皆未有李周等交付此款之卷宗 詢之李周陳三人 亦支吾以對 乃將彼二人押迫

#### 劉振寰被自治軍圍困

廣西兩省城 爲自治軍佔領後 因是竟有傳說劉已戰 斃者 茲確查劉氏并非戰斃 惟已被自治軍迫出南甯 刻下率隊退至武鳴附近 緊守待援 仍被自治軍圍困 狀甚危殆 劉雖迭電粵省 但因各電局悉任自治軍掌握 故劉電無從達到(此事已見本報特電)

#### 岳州已還回湘省

自奉直決裂 湘人對於索還岳州 即全體併力爭持 但 直軍雖已全數退去 而沈鴻英所部 又自平江進占岳州 於是湘省軍界 即由沈鴻英守使蔡鉅猷發起 聯合團 長以上各軍官 致電吳佩孚 請即查照成約 請沈軍退 去 舊省議會亦致電吳氏 電發出後 隨得岳陽知事李 西庚電 謂岳州直軍 業已完全撤退 沈鴻英軍隊 亦 已離岳他去 岳州地方 今已無一兵一卒 湘省即可接 收云 湘政府對此 即召集在省各高級軍官 會議辦法 聞趙以岳陽 原屬第二師防地 擬即令行該師師長魯 濬平 派隊前往填駐

#### 蔡元培勸孫文停止北伐電

廣州孫中山及非常國會諸公鑒 自八年間國會受非 法解散 公等與西南諸領袖 揭護法之幟 以廣東爲國 會自由召集之地點 中間受幾多波折 幾多阻力 而公 等堅持不渝 以種種手段 求護法之目的 開非常國會 總統 舉行北伐 以抵制擁護非法國會與非法總統之武 力 雖有以此種種手段爲詬病者 而公等堅持如故 固以 爲苟能護護法目的 無論何種手段 不妨一試 且正惟 公等用此種種手段 使全國同胞永有一正式民意機關 之印象 故至今日而有實行恢復之機會 公等護法之 功 永久不朽 當爲國民所公認 乃北京非法總統 業已退職 前此下令解散國會之總統 已預備取消六年 間不法之命令 而恢復國會 護法之目的 可謂完全達 到 中國軍隊已表示以擁護正式民意爲職志 南北時致 無再用武力解決之必要 敬請孫公停止北伐 實行與 非法總統同時下野之宣言 倘國會諸君惠然北行 共圖 國家大計 全國同胞實利賴之 蔡元培等二百餘人叩

### 雲埠黃江夏堂 啓事

啓者本堂樓宇告成煥然可觀堂內修飾裝璜佈置有序所用 臺椅燈式鐘鏢各器具擬採用新欸以壯觀瞻議定本姓昆仲 齊認俗送茲特將各物價目列后聽由各埠各邑各房公叔昆 仲隨意認送如蒙喜認何物請早來函掛號並將款項來統歸 本堂代辦以符定式是所感盼

#### 計開擬用各物開列

- ▲樓 椅類
  - 文雅公真像鏡屏座價銀約一百六十元
  - 城埠華隆號祝求君敬贈
  - 演說臺內洋庄大檯木椅三張價銀約二百元
  - 台山西村堡兄弟認送
  - 演說臺上洋庄檯木橫桌一張價銀約一百五十元
  - 台山西村堡兄弟認送
  - 大廳傍列酸枝宮座椅全副
  - 開邑兄弟認送
  - 大廳議事大臺一張 價銀約三百元
  - 台山西村堡兄弟認送
  - 議事臺檯木洋庄椅十六張
  - 大廳洋庄椅一百張 每張價銀五元
  - 書記房用臺椅全副價銀約一百五十元
  - ▲電 燈 類
    - 大廳中央六枝頭電燈一枝價銀一百二十拾元
    - 香山海棠兄弟等認送
    - 頭門廊玻璃珠燈一枝價銀九十五元
    - 台山西村堡兄弟認送
    - 大廳天面八枝每枝價銀二十元
    - 汝利臣兄弟認送二枝
    - 增江保定堂認送一枝
    - 寶安子衡等認送一枝
    - 福利館諸君認送二枝
    - 滿地可良滋良潤君認送二枝
    - 演說臺後牆雙頭電燈二枝價銀七十六元
    - 台山西村堡兄弟認送
    - 大廳左右柱四頭電燈二枝價銀八十八元
    - 美國舍路黃江夏堂崇炳等認送
    - 廳門外騎樓宮燈三枝價銀一百五十元
    - 香山海棠兄弟認送
    - 書記房電燈二枝價銀七十元
    - 台山西村堡兄弟認送
    - 大廳自鳴鐘一座價銀一百五十元 雷龍齊江夏堂認送
    - 小廳掛鏡架二座 六十元 呀咭江夏堂全人認送
    - 大照身鏡一面價銀約壹百元
    - 台山西村堡兄弟認送
    - 大廳東西壁玻璃鏡柱五條每條卅元
    - 會邑新翠賢房送一枝
    - 城埠浩然 有信 致中 送二枝
    - 書記房用掛鐘一個價銀約五十元
    - 大廳絲製窗簾全副

### 裕昌隆 廣告

本店開設 經已多年 油糖茶米 雜貨俱全 參茸玉桂 熟藥中鮮 自製各種 膏散丹丸 真材真料 悉心精研 傷風寒咳 服之即痊 染花柳病 叫苦連天 艱苦絕嗣 於是實緣 扶元搜毒 應驗如仙 遺精夢洩 神昏欲眠 此症不治 日久纏綿 精盡亡命 豈可遲延 治之之法 固本爲先 補腦滋腎 厥疾皆調 藥名太多 不能盡宣 奏效方信 名不虛傳 爰將數種 臚列報端 患病君子 請留意焉

▲自製各藥列下

- 花柳搜毒丸 應驗寒咳丸 滋腎明目丸
- 加製固精丸 滋水補腎丸 蛤蚧大補丸

#### 林翰元先生內外方脈

先生儒而醫也精理術術軒岐向在祖國從名師研習 醫學極有心得此次來雲懸壺濟世抱病求醫者無不著手 成春誠當代之良醫也 先生並自製各種丸散參用中西 藥品治久咳吐血陰虛潮熱年爛肉花柳雜症百醫百 愈奏效如神謹誌數言藉爲津導

Yee Chong Lung 539 Carrell St. P. O. P. 342  
Phone Sey. 5984 Vancouver, B. C.

司理 林立 漢 林普慶 披露

## 盛昌 榮記 金舖

CHONG SHING COMPANY  
272 Pender Street East Vancouver, B. C.

本號專用頂靚十足金葉巧 造中西金器首飾各欸俱全 凡有本號字印永遠包換常 有玉器珍珠寶石貨真價實 僑胞賜顧額外歡迎

舖在雲埠打街東二百 七十二號

電話(矢摩)三四九七

司事人黃天文 照文 錦成 啟

#### 承接修整自由車廣告

啓者吾曾在(緞巴)與(市酒)公司當職五年對於修理自由 車身及粉飾自由車一籌信之有素今特自行接理并於自由 車鐵匠等工亦能諸鍊 華友隨召即至或按下列住址駕到 自必如命修理特此佈告

John Corlett  
Cor. 15th Ave. & Glen Drive  
Phone Pair. 4173 L  
西人專哥烈謹啓

MING WO HARDWARE CO

此乃美國 LACO 電燈公司最近新出之燈胆 爲他家所售不能及者 此燈胆 有兩優點 (一)光亮 (二)耐用 各界會購用此電燈者 皆稱滿意 謂本行 所售不謬 以其確有光亮耐用之優點也 故本行開張雖數月 而來購者紛紛不 絕 今本行購到 LACO 電燈胆一大幫 賤價發賣 以答賜顧諸君厚意 盡購 而用之

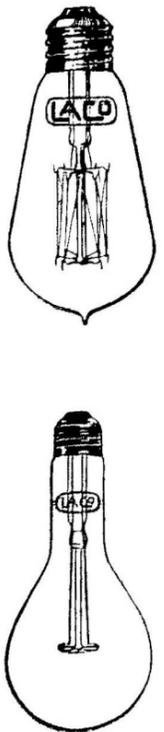
▲請用本行所發行之 LACO 公司電燈胆

▲價目開列

- 百十號至五十號 每個價銀四毛 六十號四毛五 七十五號八毛 一百號一元
- 一毛 一百五十號一元六毛 二百號二元二毛 二百五十號三元
- 另有白色藍色紅色各燈胆發售 欸式太多 不能盡錄 所有電燈 燈胆大 小燈頭 及一切電燈所用之器具 無一不齊 備 取價分外克己 並售自由車 所用之管罷車輪車油

MING WO HARDWARE CO.  
23 Pender Street East Vancouver, B. C.  
電話(詩摩)參七〇五

門牌二十三號打東街 明和鐵行總理黃昭立啓



廣東新聞

開平縣長之特別政績

開平通訊 奉邑縣知事年無能 御下乏術 故擾民之事甚多 舉其大而趣者言之 亦有數起 如去年藉搜查盜案名 圍困旗尾鄉 將金山客數人拿獲 訊明均非盜案 惟罰金始肯釋放 且罰款非常離奇 不依何項罪名 祇任意索取五百元 或二百元不等 被罰者問何所據 而如此 則曰多金者重罰 否則減之亦可 鄉人傳為笑柄 此外如近日之圍捕同興姓 及茅岡周姓亦不得獲 壹盜 惟金山客周連夫等數人 因手上穿有鑽石約指一 以光耀奪目 為其部下垂涎奪之 以不能脫下之故 竟竟錯將約指錯歸 逐一取去 周手肥脹約指獨多 取者又不加謹慎 立將其中指重傷 血流如注幾及于難 鄉人無不譏周以財買禍 等女子之因玉剛而斷臂云

日船調查華南漁業

黎明社云 日前日本台灣總督府 特派艦清海丸 由台灣出發 向廣東之海南島香港澳門北海一帶 以至山南印度支那等處沿岸 專從事調查各口之漁業狀況 蓋瓊崖港澳嶼嶼附近 以及法屬支那之沿岸捕魚 素稱豐富 華人以幼穉方法捕魚 如在東京灣海面 尚每年可獲四百萬元內外 是故日本非常羨羨 決定在該方面力謀漁業之發展 故此台灣清海丸之赴各口調查 其任務期為四十五日 以期得充分之考察 據聞該艦已於昨日調查完竣 經過港澳回台灣覆命

孫文自己製憲法

孫文日前曾面囑國會議員葉夏聲 將五權憲法 從速制定 但多數議員 以為制憲時機 今尚未至 此案遂暫行擱淺 昨聞老孫存大本營與人談話 大致謂俄國勞農政府 見該國憲法久未造成 遂由首領李寧氏 毅然頒布新憲法 因憲法為國家根本大法 一日不制定頒布 則全國人民無所適從 且如北方之武人軍閥其所以恣睢跋扈者 皆未有憲法以繩之也 特囑某人轉告葉夏聲 限一星期內造成五權憲法草案 交孫文核閱校訂停妥 即援俄勞農政府成例 直由孫文頒布 聞葉夏聲現因奉到此種命令 已終日伏案從事編制云

陽江大澳之颶風

陽江通訊云 上月二十五日下午 陽江港外之大澳地 忽起颶風 勢極猛烈 該地前臨大海 水乘風勢 波浪滔天 船隻之損失甚鉅 有來往江門陽江之福泰輪 拖 是早達到大澳停輪 上落貨物 船頭船尾 俱被波浪衝激損壞 幸未被沉沒 惟各項貨物 則大半均被水所淹沒 付貨之家 損失亦復不貲 斯時灣泊港內之來往斗山陽江之帆船 共有十三艘 全數亦遭颶風沉沒 當時溺斃四十餘人 所載之生豬杉料 及客雜等物 完全付之東流 聞貨價損失 約在八萬元左右 其餘小艇沉沒者不計其數云

台山人注意看者

啓者敝雜誌出世已十四年一紙風行久蒙邑人所稱許茲以主持正誼不見諒于愚劣官僚選出香江繼續出版內容益加豐富言論愈得自由凡我邑人欲知桑梓內情官更黑幕與平地方利弊與革事宜不可不各手登編誠恐旗外備胞未及週知茲特登報佈告希為亮察如蒙不棄請向就近代理處購取或將報費付來香港水樂街一百三十一號本社分同定能按期付上無誤矣此佈  
Wah Ying Book Shop P. O. Box 813  
Vancouver, B. C.  
▲代理處 華英書報公司 全年四元五  
新華雜誌社同人披露

域埠致公總堂緊要通告

為通告事照得本總堂徵收之正式會費(即公產捐)經已佈告在案限本年拾二月拾四號以前一律徵收如逾期不繳照例加抽至年捐一項原為堂務要費按照大埠二次懇親會章程佈告每年限以六月為額今限期已過仰各支堂昆仲從速照章繳納以維堂務而重公費如查其人於堂底票及正式會費証書每年年捐等項缺一不納者此後遇有事變發生本總堂概不受理並不得享選舉及被選舉之權利以符根本章程各宜照行毋違切切此佈  
十一年六月卅日 佈告

雲埠達權社佈告

▲十一年六月份資助經費名列  
馮均明 李強 各十元 周憲常 朱廣育 西人山步  
馬昌廉 雷家驊 雪影 以上各五元  
顏兆相 吳慶均 伍義子 楊貴興 陳秤 鄭波  
馬本兆 林煥和 何年 招意 各三元 梁莊  
曹集 黃瑞燭 梁由 李伯瑞 馬禮二 余禮琛  
梁祖臺 梁華鏡 梁光 張文煦 余鮑 馮泮  
鍾啓然 李循 黃派賢 馮賢 陳秤 湯接  
鄭德謙 鄭泗林 馬樹榮 黃世光 何燕生 以上二元  
西人山步 趙芳椿 馮永昌 鍾基 林德仁 張田  
鄭百金 劉揚道 以上壹元五

本報代理

香港求是週報。第十九。二十。廿一。期已到。每册沽銀一毫五仙。本報司理部啟

雲高華埠洪門實業公司第一期續收到股銀名列

▲二埠  
余和好二百元 黃敦禮五十元 李其銘五十元  
李來百五十元 棟 兄二十元 蔡晃二十元  
黃石安二十元 羅彭年 十元 羅倫祿 十元  
▲山巴崙埠  
致公堂認股銀壹千元 秤五十元 楊貴興廿五元  
余統生廿圓 曹翔兼廿圓 余章誌廿圓 鄭松煦廿圓  
黃世滄 鴻 晃 其 燦 朱箕旋 馬 嘉 馮大能  
張和銓 周賜陵 佐 臣 兆 榮 以 寧 阮本奕  
伍時銓 吳新寧 余悅章 耀 垣 梁登榜 江國賢  
賢 達 吳仁賞 以上每十員

域埠總堂徵收十一年捐芳列

▲雲埠  
李常炳一百元 羅俊焯五十元 吳樹坤五十員  
沈宜昌五十元 梁誠光十元 伍 佐十元 天 勝十元  
呂 樂十元 廖寬德十元 奕 渠十元 黃瑞景十元  
黃洪樂十元 謝 年十員 羅啓明十元 李有貴拾元  
李琳勝拾元 孔 沛十圓 孔 順十圓 黃經修十元  
黃明柏拾元 黃柏松十圓

域埠總堂徵收十一年捐芳列

▲雲埠  
林立榮 李柏堯 黃 炳 鍾統華 鍾亮勝 趙 松  
黃德稱 呂兆倫 岑永和 梁 殿 林德聰 周家玉  
張 鍊 余 照 林舉堯 吳正昭 關文彬 黃 福  
鄧 賢 唐 享 崔 子 林德亮 李初沾 林舉惇  
林 濃 林德緒 陳 森 鄭 斗 司徒如 周十長  
朱 霖 湯 樂 吳華實 馬道政 黃錦源 黃 濟  
周開淡 黃金水 趙仰南 馬本根 黃珠世 黃賢秋  
黃忠記 陸 和 王 蘇 鍾啓然 鍾社鍊 李 業  
李 維 蔣 木 林德權 鄧德榮 周達瑞 周福乾  
馬 吉 梁悅康 以上各二元大埠公堂在內

三才號 SAM CHOY COMPANY 87 Pender, Street East Vancouver, B.C. 色餅每百件沽銀壹元七毛 各色餅食 龍鳳禮餅 代售處域多利祥泰號 電話(詩摩)一二九壹 雲高華埠延年堂全啓

恭頌良醫無雙 名不虛傳 啓者弟染痲瘋症所關甚重變成紅白痢症此險惡自知命必危矣屢醫無效當此時得無主得良朋指 大國手陳明 休先生處方服藥云脾胃失火因食積膩之物而起初時肚痛痲瘋疾類來轉成紅痢連日白痢又來先生診症不差連服厚藥與弟建脾補血丸一個補胃生火方能服藥等情連日服用藥劑全愈云先生方脈之時弟有血痔大便時鮮血頻來有兩年之久弟確實染血痔有兩年餘先生驗症如神先治病後醫痔到回春三服藥血痔全愈弟痲瘋兩症全愈安當先生醫術深明具有內蘊之能救活命之德弟感思莫忘愧無以報特登報恭頌弟在舖中就醫之目的其接維症甚多均皆全愈是以願佈梓里週知如有患者仰祈注意焉 先生寓欄打地南利號 眼科各症能治 Non Lee P. O. Box 5 Lather 弟台山余贈和恭頌

皇家酒房 有華 目下卑詩省皇家酒局;又在本酒行陸續購買大幫燒酒;以利便吾旅外僑胞採用;所有卑詩省各處皇家酒房;皆有本酒行之美酒發售;如玫瑰露;每樽壹元五毫;五加皮;每樽壹元二毫五仙;糯米酒;每樽九毫;但買酒之法律;取酒照銀五毫;則買酒六樽為額;若取酒照銀五元;則成年自由購買無額;惟不論住家屋有否;即散仔房口;園口;舖戶;餐館;衣館;睡房;賬房;及來往遊客居在旅館;皆能自由購買;斷無危險之慮;諸君祈留心光顧;

美出酒 自由買賣 購機 天津永利威酒行佈告 香港永利威酒行佈告 致公總堂通告 啓者本報規定社員常年經費其已經照章繳來者固多其未會繳來者亦復不少今集議通過無論駐埠離埠凡屬社員務須於六月一號以前將願季經費交來其尾季經費限十二月一號以前繳收民國十一年五月十六號

雲高華埠 西湖酒樓 同利司理 李初河啓 林杏舉 雲埠 達權社催收經費

(藍) (烟) (通) (輪) (船) (公) (司) (廣) (告)

▲航務改良 華僑回國注意 添設三號房位 不往小呂宋 啓者本公司現將各輪船特 別改良從新修飾擴濶大艙 客位添設上等二號房位航 行快捷道經日本回香港不 往小呂宋船員招待殷勤船 上人人自由足以極游目聘 懷之樂務求搭客滿意

▲由檳城開往香港船期 (船名) (船期) 益臣 七月十三 斜路比利 八月三號 千打利士 八月廿四 布地勞士 九月十四 斜路比利 十月十二 千打利士 十月廿二 布地勞士 三月十四



Blue Funnel Line of Steamers. Dodwell & Co. General Agent. ▲代理人 域埠均安號 馬進 同啓 雲埠均安棧 馬駿

QUON ON JAN 137 Pender St. E. Phone Seymour 7880 VANCOUVER, B. C. QUON ON P. O. Box 243 Phone 1378 529 Cormorant St. Victoria B. C.

香港 萬源隆 MAN YUEN LUNG 17 Tung Loi Lane P. O. Box 1365 Hong Kong China

▲新張廣告 啓者本號厚集巨資專接辦 各國出入口貨並代理外洋 各埠梓里書信匯兌如蒙委 托推誠相與辦單則揀選好 貨匯單則快捷妥當親愛備 胞幸留意焉

三連記 Sam Shing Lin Kee Co Sey. 4385 1 Pender St. W. Vancouver B. C.



雲華英 WAH YUNG ROOMS No. 105 Pender St. E. Phone Sey. 6823 Vancouver B. C.

本客棧開設有年同胞 駐足咸稱利便今特加 改良從新修飾床褥新 鮮地方雅潔空氣充足 光線通明夏則清風徐 來冬則氣龍烘煖 廳 內外均有冷熱水喉時 常取用甚便并時有自 由車接載客商往來諸 君子筵肯適我本主人 優禮歡迎

啓者本店開張於城 多利數十年于茲矣 粵辦唐山油糖酒米 京菓海味什貨俱備 凡有貨色俱備各 上好貨物坑上各地 諸君光顧取價從廉 接運香港書信銀兩

隆昌英 Ying Chung Lung & Co. 549 Cormorant Street P.O.B. 514 Victoria B. C.

參茸三鞭補腎丸 醫生林周臣自製 每樽定價五元 補腎 壯陽 補血 益氣 功效 顯著

Chinese Taxi & Express Co. Phone Sey. 4385 1 Pender St. W. Vancouver, B. C.

跌打散瘀止痛藥水 此水乃本醫生秘方選地道藥材製成加以百草藥汁與 酒醋配合而成治跌打刀傷散瘀止痛消腫無倫何種 風濕骨痛及久遠跌打瘀血未清者均皆奇效且能驅毒 神效如神

養心生血丸 夫心者居肺管之下膈膜之上附脊骨第五椎中有四系以通 肺肝脾腎開竅於舌與耳主生血藏神合脈榮色華髮爲人身 君主之官故凡飲食居處動作勞力不失常則心血足而臟 腑調和安然無病或勞力過度思想太多每耗心血則心跳 夜夢怔忡驚悸一切心虛血少等症從此而生矣本軒特製此 養心生血丸以便海外諸 君得因虛而探服焉

▲廣濟堂廣告 本堂創在雲南廣東街四號門牌開張今辦到各省正地 道上等藥材正式參茸玉桂香家正字號膏丹丸散發售 有良工精心製煉藥本堂新張伊始志在馳名如蒙賜顧 價定必從廉無論遠近取藥祈照下列西字付來定從速 寄奉無誤

新統曹 脈方外內 專治各種奇難雜症 功效顯著 凡患此症者請速來診治

通信處 Chow Lee 1717 Government St. Victoria, B. C. 兩廣中醫學會 李樹勳內外方脈富城多利埠安和堂

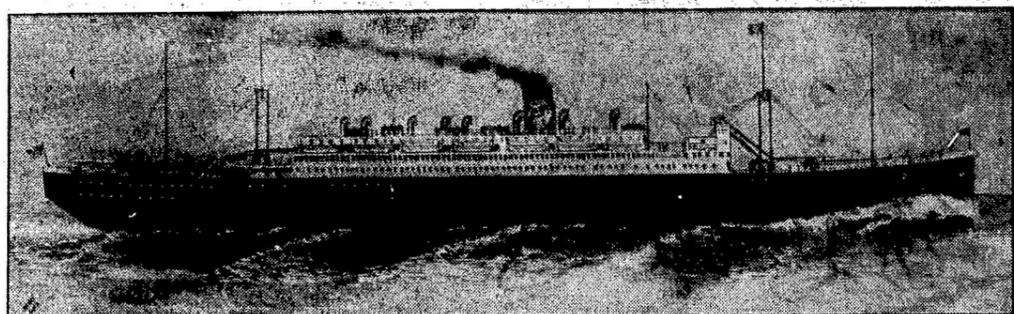
隆昌英 啓者本號代理 各種名酒 批發零售 一律歡迎

參茸三鞭補腎丸 凡患此症者請速來診治 功效顯著 補腎 壯陽 補血 益氣

神效脚麻丸 每樽定價六元 凡患此症者請速來診治 功效顯著 補腎 壯陽 補血 益氣

新船出世 僑胞注意

每船船停泊上海招商局碼頭兩天然後開行回港... 本公司特到別款快捷妥當



美 國 太 平 洋 輪 船 公 司 新 出 世 僑 胞 注 意

ADMIRAL LINE PACIFIC STEAMSHIP COMPANY... 溫秩珠 由域開返港

Lee Hung Chong Co. 583 Fingard St. Box 517 Victoria B.C. Wing Chong Yuen 535 Carrall Box 427 Vancouver B.C.

廣 萬 生 KWONG MAN SANG 222-226 Georgia Street East

雲 高 乾 豐 號 KING FUNG SUN KEE CO. 509 Main St. Vancouver, B.C.

拾 足 金 葉 LAI SANG CO. 432 Carrall Street. MEE SHANG 5 Pender Street East. LIN SHANG CO. 17 Pender Street West. SUN KEE MING CO. 483 Columbia Ave.

自 由 公 車 公 司 PHONE SEY. 8521 本公司在雲高華埠最大最堅固

本號專辦大宗 唐山雜貨絲髮 藥材發行并代 理花旗鷄蛋麵 特別平沽如蒙 光顧格外歡迎

雜貨廣告 向辦祖國雜貨藥材 兼設西人餐館用品 遠近僑胞賜顧取價 額外從廉希為留意

光 華 印 務 局 QUONG WAH CO. 45 Pender Street East, Vancouver, B.C.

英 洲 尤 魚 蝦 米 蝦 肉 霉 香 咸 魚 時 價 淨 糯 米 粉 一 百 磅 十 五 元 五 毛

吧 哥 溫 (館) (旅) (來) (賓) LOYAL HOTEL 258 PENDER STREET EAST VANCOUVER, B.C.

催 繳 捐 款 啓者本總堂備歲代正巴... 公堂直接辦理可也

香 港 報 出 世 本館之適合衛生佈 置得宜久為曾寄寓者 所稱讚今特備自由車

精 來 自 種 參茸三鞭補腎丸 參茸燕窩開胃藥水 補腦強精丸

出 版 (價目) 每月四册 每册每銀一元五毛 全年收銀五元

加 料 大 海 狗 鞭 壯 陽 補 子 鐵 甲 軍 丸 每 盒 銀 五 元





# 雙無下天病百柳花醫南樹姚

YEW SHEE NAM CO.  
1055 STOCKTON ST. P. O. Box 2257  
San Francisco Cal. U. S. A.

### 膏丹丸散經驗異常

#### 統治花柳搜骨丹

膏丹丸散 郵費在內  
每盒五圓

#### 五淋白濁止痛丸

每盒四圓

#### 三參補腎丸

每盒五圓

此藥乃本堂祖傳秘製，專治花柳毒症，無論新舊，一服即效。其藥力宏大，能搜骨剔髓，使毒氣隨二便而出，誠為濟世之良藥也。

### 科專柳花

專治花柳毒症，無論新舊，一服即效。其藥力宏大，能搜骨剔髓，使毒氣隨二便而出，誠為濟世之良藥也。



### 廿餘年花柳症一掃而清

收效如神，專治花柳毒症，無論新舊，一服即效。其藥力宏大，能搜骨剔髓，使毒氣隨二便而出，誠為濟世之良藥也。

### 萬應搜骨丹

專治花柳毒症，無論新舊，一服即效。其藥力宏大，能搜骨剔髓，使毒氣隨二便而出，誠為濟世之良藥也。

### 萬家生佛救世靈丹

專治各種疑難雜症，一服即效。其藥力宏大，能搜骨剔髓，使毒氣隨二便而出，誠為濟世之良藥也。

### 恭頌良醫

大國手姚樹南先生，醫術精湛，活人無數。特此恭頌，以表感激之情。

### 神效救急症

專治各種急症，一服即效。其藥力宏大，能搜骨剔髓，使毒氣隨二便而出，誠為濟世之良藥也。

### 萬應搜骨丹

專治花柳毒症，無論新舊，一服即效。其藥力宏大，能搜骨剔髓，使毒氣隨二便而出，誠為濟世之良藥也。

### 萬應搜骨丹

專治花柳毒症，無論新舊，一服即效。其藥力宏大，能搜骨剔髓，使毒氣隨二便而出，誠為濟世之良藥也。

### 萬應搜骨丹

專治花柳毒症，無論新舊，一服即效。其藥力宏大，能搜骨剔髓，使毒氣隨二便而出，誠為濟世之良藥也。

### 萬家生佛救世靈丹

專治各種疑難雜症，一服即效。其藥力宏大，能搜骨剔髓，使毒氣隨二便而出，誠為濟世之良藥也。

### 恭頌良醫

大國手姚樹南先生，醫術精湛，活人無數。特此恭頌，以表感激之情。

### 神效救急症

專治各種急症，一服即效。其藥力宏大，能搜骨剔髓，使毒氣隨二便而出，誠為濟世之良藥也。

### 萬應搜骨丹

專治花柳毒症，無論新舊，一服即效。其藥力宏大，能搜骨剔髓，使毒氣隨二便而出，誠為濟世之良藥也。

### 萬應搜骨丹

專治花柳毒症，無論新舊，一服即效。其藥力宏大，能搜骨剔髓，使毒氣隨二便而出，誠為濟世之良藥也。

### 萬應搜骨丹

專治花柳毒症，無論新舊，一服即效。其藥力宏大，能搜骨剔髓，使毒氣隨二便而出，誠為濟世之良藥也。

### 萬家生佛救世靈丹

專治各種疑難雜症，一服即效。其藥力宏大，能搜骨剔髓，使毒氣隨二便而出，誠為濟世之良藥也。

### 恭頌良醫

大國手姚樹南先生，醫術精湛，活人無數。特此恭頌，以表感激之情。

### 神效救急症

專治各種急症，一服即效。其藥力宏大，能搜骨剔髓，使毒氣隨二便而出，誠為濟世之良藥也。

### 萬應搜骨丹

專治花柳毒症，無論新舊，一服即效。其藥力宏大，能搜骨剔髓，使毒氣隨二便而出，誠為濟世之良藥也。

### 萬應搜骨丹

專治花柳毒症，無論新舊，一服即效。其藥力宏大，能搜骨剔髓，使毒氣隨二便而出，誠為濟世之良藥也。

### 萬應搜骨丹

專治花柳毒症，無論新舊，一服即效。其藥力宏大，能搜骨剔髓，使毒氣隨二便而出，誠為濟世之良藥也。

### 萬家生佛救世靈丹

專治各種疑難雜症，一服即效。其藥力宏大，能搜骨剔髓，使毒氣隨二便而出，誠為濟世之良藥也。

### 恭頌良醫

大國手姚樹南先生，醫術精湛，活人無數。特此恭頌，以表感激之情。

### 神效救急症

專治各種急症，一服即效。其藥力宏大，能搜骨剔髓，使毒氣隨二便而出，誠為濟世之良藥也。

### 萬應搜骨丹

專治花柳毒症，無論新舊，一服即效。其藥力宏大，能搜骨剔髓，使毒氣隨二便而出，誠為濟世之良藥也。

### 萬應搜骨丹

專治花柳毒症，無論新舊，一服即效。其藥力宏大，能搜骨剔髓，使毒氣隨二便而出，誠為濟世之良藥也。

### 萬應搜骨丹

專治花柳毒症，無論新舊，一服即效。其藥力宏大，能搜骨剔髓，使毒氣隨二便而出，誠為濟世之良藥也。